

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: یورگ کروناور Von Jörg Kronauer
برگردان و افزوده از: دیپلوم انجینیر نسرین معروفی
۲۷ مارچ ۲۰۱۸

جنگ برای جهان

ناتو NATO تهاجم و تجاوز را انتخاب کرد: همواره عساکر بیشتر به منظور زدو خورد های نظامی بیشتر



قوای نظامی چند ملیتی ناتو در اثنای مانور "نوبل جمپ" Noble Jump (تمرین مانور آماده باش قوای نظامی
ناتو) در سال ۲۰۱۵ در شهر "زگان" پولیند Zagan/Polen- عکس از: ناتو

گزارش سال ۲۰۱۷ ناتو با غرور و افتخار که حاوی ۱۱۸ صفحه است، توسط "ینس استولتنبرگ" Jens Stoltenberg منشی عمومی منتخب ناتو در "بروکسل" Brüssel معرفی گردید. وی پیشنهاد کرد تا نظری درباره فعالیت های اتحادجنگی [منظور ناتو] در سال گذشته انداخته شود. در همین راستا چنین گفت: "پیمان ناتو در یک جهان غیر قابل پیش بینی زحمات و تلاش های خود را تشدید و تقویت کرده است" تا کشور های عضو خود را "حفاظت و صیانت" نماید. منظور از "حفاظت و صیانت" کشورهای عضو طبعاً مانند همیشه مفهوم و برداشت فریب دهنده و گمراه کننده دارد، به این معنا که "حفظ و حمایت" ناتو در کشورهای بیگانه مانند کوزوو، افغانستان، عراق به مراتب بیشتر است

نسبت به قلمرو کشورهای عضو آن، موضوعی است که به آن آشنائی داریم، یعنی زمانی که وزیر دفاع پیشین المان "پیتر اشتروک" Peter Struck می خواست تا به اصطلاح در افغانستان از امنیت شان دفاع کند. آنچه قابل اهمیت است این که اتحاد نظامی فعالیتهای خود را در سال گذشته به طور چشمگیری توسعه داده است. مسأله ای که بر ناتو تداوم دارد.

در انثای که اتحادیه اروپا کشور بریتانیا Großbritannien را از دست می دهد، ناتو در سال ۲۰۱۷ کشور "منتنگرو" Montenegro را با وجودی که یک کشور کوچک است به جمع خود جلب می کند و اینک ۲۹ کشور عضو ناتو می باشند. طوری که از گزارش سال ۲۰۱۷ مشخص می شود توانائی امور مالی نظامی کشورهای ناتو اروپائی و کانادا جمعاً حدود ۵ در صد افزایش داده شده است. همچنان این ائتلاف بازسازی ساختارهای فرماندهی خود را به راه انداخته اند. به طور مثال در نظر است تا یک قرارگاه مرکزی برای بحر اطلانتیک تأسیس کرده شود که این قرارگاه خطوط تهیه و تأمین از امریکای شمالی به طرف اروپا را مطمئن بسازد. همزمان با آن یک قرارگاه مرکزی برای اروپا و آنهم در المان در نظر گرفته شده است تا از آنجا انتقال قوای نظامی و مصالح و مواد اولیه سرتاسری این قاره را سازماندهی نماید. اقدامات ناتو در جهت نوسازی قوای نظامی پیش می رود، در این میان ۱۲ کشور عضو حاضر هستند تا ۲۰ در صد از انباشته های دفاعی خود و حتا اضافه تراز آن را جهت انکشاف و ساختمان دستگاه های پر قدرت جدید نظامی به مصرف برسانند.

طوری که گزارش سالیانه کنونی صریحاً واضح و برجسته می سازد، سرانجام تعداد قوای نظامی ناتو که در عملیات های نظامی مصروف هستند و یا در مدت کوتاه جهت عملیات های نظامی می توانند گماشته شوند، از ۳۰.۰۰۰ تن در سال ۲۰۱۴ به طور واضح به ۶۰.۰۰۰ تن یعنی دوبرابر افزایش یافته است.

کماکان ۴.۵۰۰ سرباز در "کوزوو" مستقر هستند و قوای نظامی در "افغانستان" از ۱۳.۰۰۰ به ۱۶.۰۰۰ افزایش داده شده، استقرار قوای بحری در بحیره مدیترانه و در آبهای جانبی آن همچنان ادامه دارد. اضافه به آن در سال گذشته چهار گروپ جنگی ناتو از ۱۰۰۰ تا ۱۳۰۰ سرباز در پولند و در کشورهای شمال شرق اروپا (کشورهای بالتیک) مستقر شده اند. افزون بر آن از سال ۲۰۱۴ نه تنها قوای "ضربت" ناتو ایجاد شده است بلکه یک واحد نظامی تهاجمی که متشکل از ۵۰۰۰ سرباز که بود و باش آنها به شکل چندین قرارگاه مرکزی کوچکتر که پایه و اساس زیر ساختها در شرق کشورهای ناتو را در اختیار دارند، احیاء گردیده است. همچنان تکامل نیروهای رزمی ناتو Response Force (نیروی رزمی که میزان آمادگی و دسترسی آنها از نگاه وقت از طریق ایجاد و تأسیس modularen اجسام انتقال دهنده نور و یا اشعه از مترجم) که می تواند در یک طیف وسیع و فراگیر از عملیات های احتمالی گماشته شوند، از ۱۳.۰۰۰ تن به ۴۰.۰۰۰ تن افزایش داده شده است.

در کنار جهات دیگری از رشد و افزایش، گسترش تسلیحات و ازدیاد نیروهای رزمی که ناتو در سال گذشته فعالیت های خود را در شرق نزدیک و میانه توسعه داده است. ناتو در ماه جنوری ۲۰۱۷ یک هسته فرماندهی مرکزی را در بغداد تأسیس کرده است که در جریان سال ۲۰۱۷ هدایت و سرپرستی آموزش قوای نظامی عراق و به همین ترتیب مشاورت وزارت خانه های عراق را به راه انداخته است. تا آخر سال ۲۰۱۷ در چارچوب برنامه "آموزش آموزگاران" حدود ۵۰۰ تن آموزگار نظامی عراقی توسط سربازان ناتو آموزش داده شده اند. طوری که در این فاصله می دانیم، در آینده استقرار سربازان ارتش المان در عراق، بسط و توسعه داده می شود. اضافه بر آن اتحادجنکی در ماه جنوری ۲۰۱۷ به اصطلاح اولین مرکز منطقه ئی را در شرق میانه در کویت تأسیس نمود. این مرکز باید همکاری میان ناتو و کشورهای شبه جزیره که بحرین، کویت، عمان، قطر، عربستان سعودی، امارات متحده عربی، - تنها کشور یمن شامل

آن نیست، متمرکز و عمیق بسازد. در این مرکز در سال گذشته اولین دوره آموزشی صورت گرفته است، طبق گزارش سالیانه ناتو این مرکز در مرحله نخست به منظور پلان مانوری که همکاری ارتش غیر نظامی و پیرامون آن پلان حفظ و امنیت غیر نظامی در قبال فاجعه ها در نظر گرفته شده است. این تأسیسات گسترش تسلیحات نظامی کشورهای خلیج فارس را توسط قدرت های غربی، من جمله جمهوری فدرال آلمان کامل می سازد.

خلاصه در سال گذشته در ملاقات سران کشورهای ناتو در "نیوپورت" بریتانیا (britischen Newport) (نیوپورت شهری که در جنوب ولز قرار دارد) تصمیمی را که آنها نسبت به برنامه تمرینات نظامی در سپتامبر سال ۲۰۱۴ گرفته بودند، عملی کردن آن را در دیگر کشورهای شرق نزدیک و شمال آفریقا تشدید و تقویت کردند. ظاهر قضیه بحث و مذاکره مبنی بر بحیره مدیترانه است که اتحادجنگی در سال ۱۹۹۴ در باره کشور های موریتانی، مراکش، الجزایر، تونس، مصر، اردن و اسرائیل شروع کرده بودند. به طورمثال درکشور اردن تصامیم لازم را جهت تقویت جداسازی سرحدات اتخاذ کردند، علاوه بر آن ناتو در تأسیس مؤسسه "آی تی" IT نیروی رزمی اردن را در عمان کمک کرده و همچنان در رشد و توسعه و تحول و تحقق در ستراتیژی دفاع سایبر Cyber-Abwehrstrategie ، اردن را یاری نموده است. از جانب دیگر طوری که از گزارش سالیانه ناتو افشاء می گردد، تصمیمات لازم جهت تمرینات مخصوص ضد ترور در مراکش، الجزایر، تونس، مصر و اسرائیل را انجام داده اند. در کشور موریتانی تأسیسات مرکز مدیریت بحران را پشتیبانی و حمایت کردند.

در سپتامبر ۲۰۱۷ صریحاً در گزارش سالیانه از حمایت ناتو نسبت به مانور منطقه ئی در جهان عرب که در کشور اردن صورت گرفته، تذکر داده شده است. در آن مانور در مجموع ۱۵ کشور سهیم بودند که از جمله چهار کشور متعلق به بحث و مذاکره بحیره مدیترانه هستند که همین اکنون در یمن مشغول جنگ هستند. اتحادجنگی با این اقدامات خود به تدریج مگر مطمئناً نه تنها فقط در کشور های عضو خود بلکه به حیث ائتلاف رسماً در جهان عرب برای خود جایگاه باز می کند.

افزوده مترجم:

خوانندگان گرانقدر!

طوری که شما ترجمه را از نظر گذشتانید، دیده می شود که کشورهای پیمان ناتو به شکلی از اشکال با دلایل عوام فریبانه وضد بشری که آموزش نظامی و تمرینات ضد تروریستی و ساختن مراکز آموزشی، هدایت و رهنمائی قوای نظامی جهان عرب و ... خلاصه به ده ها بهانه دیگر می خواهند تا از یک جانب به حاکمیت دولتهای شیخ نشین عرب و غیر آن استحکام ببخشند و از جانب دیگر قدرت و حاکمیت خود را بر دولتهای ضد مردمی در جهان عرب توسعه و گسترش بدهند تا از سرمایه های ملی که مربوط خلق ستمدیده عرب است، بتوانند با خرید تسلیحات نظامی فابریکه های تولید کننده سلاح کشورهای ناتو را هم تقویت کنند و خود از خون خلقها تغذیه نمایند.

مگر طوری که دیده می شود دولتهای خودفروخته جهان عرب از هیچ نوع همکاری با کشورهای امپریالیسم ناتویی دریغ نمی کنند. آنها نه تنها مانع پلانها و تدارکات نظامی اینها نمی شوند وحتا علیه آن صدای خود را بلند نمی کنند، به عکس دست ناتو را در تطبیق پلانهای وسیع نظامی در کشورهای عربی کاملاً باز گذاشتند. دیری نخواهد گذشت که ناتو با این همه تجهیزات نظامی اجازه باز کردن حرم سرای های خود را هم به دست خواهد آورد، همانطوری که دولت خابن ووطنفروش افغانستان، امپریالیستها را در کشت و کشتار خلق افغان و چور و چپاول دوامدارکشوراختیارعام و تام داده است و زندهای ستمدیده افغان را با زندگانی بخور و نمیر شان مجبور به تن فروشی نموده است.

طبق گزارش رسانه ها "فن در لاین" وزیر دفاع المان در سفر دو روزه ای که در افغانستان داشت، به نیرو های نظامی المانی مستقر در آنجا گفته است که با افزایش نیروهای رزمی به اصطلاح "آموزشی" باید آمادگی به یک مأموریت طولانی بگیرند. مرگ و نفرین به چنین دولتهای خود فروخته، خاین و جنایتکار.

جهان عرب در عوض این که مانند پیمان ناتو متحدانه در صدد می شدند تا پیمان اعراب را به وجود می آوردند و در مقابل ناتو که امروزی خواهد بی هراس جایگاه رسمی خود را در هر یک از کشورهای عربی باز و مستحکم نماید و دولتها را زیر پوشش فرماندهی خود بیاورد، به پا خیزند و از گوشه گوشه خاک کشورهای عربی دفاع نمایند، به مثابه جاده صاف کن استعمار ناتو در خدمت آنها قرار گرفته همه چیز شان به حراج گذاشته اند.

طوری که ناتو ادعا می کند، آیا کدام خطری از جانب کشورهای عربی، کشورهای عضو ناتو را تهدید به جنگ و نابودی و فروپاشی می کند که ناتو می خواهد تا بدین ترتیب کشورهای عضو خود را حفاظت و صیانت کنند، مگر این کشورهای پیمان ناتو نیستند که جنگها را جهت فروپاشی کشورهای دیگر و نابودی خلقهای آن سازماندهی می کنند؟! اهداف ناتو فروش تسلیحات نظامی و مسلح ساختن دولتهای عرب تا حلقوم است، در صورتی که اگر روزی خلقهای عرب علیه دولتهای خود فروخته و حامیان ناتو و علیه تأسیسات مراکز فرماندهی ناتو که طبق گزارش به ده ها مرکزی رسد، دست به مبارزه بزنند، آئینوقع است که دولتهای کشورهای عرب با تسلیحات نظامی ساخت کشورهای ناتو، خلقهای ستمدیده عرب را به خاک و خون می کشند.

اگرما جنگها در یوگسلاویا، لیبیا، یمن، سوریه و افغانستان را در نظر گیریم، در حالی که هیچ تهدیدی از سوی این کشورها علیه اعضای پیمان ناتو وجود نداشت، ولی از جانب پیمان ناتو یکی پارچه پارچه شد و دیگری به خاک یکسان گردیده و در دیگران تا هنوز تنور جنگ با استخوان انسان فروزان است. طوری که ما شاهد هستیم کشور لیبیا تا به امروز از مداخلات نظامی و تروریستی آنها رهائی ندارد و حتا این کشور تا به امروز قادر نشده است تا یک دولت واحد و متحد را در لیبیا به وجود بیاورد، لیبیائی که یک کشور آباد و دارای منابع سرشار زیرزمینی و متکی به خود بوده است و رئیس جمهور آن معمر قذافی تا جایی غیر وابسته و خود مختار بود. مگر با عملیات نظامی وحشیانه کشورهای ناتو در رأس امپریالیسم امریکا، کشور لیبیا به خاک یکسان شده و هنوز هم باید یک خرابه باقی بماند تا کشورهای ناتو منابع لیبیا را چور و چپاول نمایند و سلاح های خود را به گروپهائی که خود آنها را به وجود آورده اند با سرمایه کشورهای لیبیا به فروش برسانند و منفعت حاصل نمایند.

در اخیر باید گفت که خلقهای عرب بالاخره باید بیدار شوند و آگاهانه برخورد نمایند و با اتحاد و همبستگی علیه دولتهای خاین و منفعت جو و عیاش و خوش گذران خود به مبارزه دست بزنند و نگذارند از یک جانب سرمایه های ملی آنها حیف و میل دولتهای عیاش و مفت خور عرب شود و از جانب دیگر باعث ازدیاد و گسترش سرمایه های فابریکه های تولیدات سلاح انسانکش کشورهای ناتو گردیده، انقیاد آنها را تداوم بخشد.